

**Presentación de informes sobre las resoluciones adoptadas  
y las promesas formuladas durante la  
XXXII Conferencia Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja  
Base de datos en línea para la presentación de informes  
Guía del usuario**

Se solicita a los miembros que informen sobre los progresos realizados en la aplicación de las resoluciones y de las promesas formuladas y firmadas. Los informes se remitirán a través de la plataforma en línea con una cuenta de usuario previamente asignada en el sitio web de las reuniones estatutarias, [www.rcrcconference.org](http://www.rcrcconference.org).

En esta guía se explica el proceso, y distintos temas relativos, por ejemplo, a las cuentas de usuarios y a la presentación de informes sobre resoluciones o promesas.

Si existieran preguntas que no se abordaran en este documento, agradeceríamos se dirija a la siguiente dirección: [reporting@rcrcconference.org](mailto:reporting@rcrcconference.org).

---

## **I. Cuenta del usuario**

### **Inicio de sesión**

Cada miembro de la Conferencia Internacional, dispondrá de una cuenta de usuario. La información necesaria para iniciar la sesión (nombre de usuario y contraseña) fue enviada a todos los miembros de la Conferencia Internacional por correo electrónico en 2015.

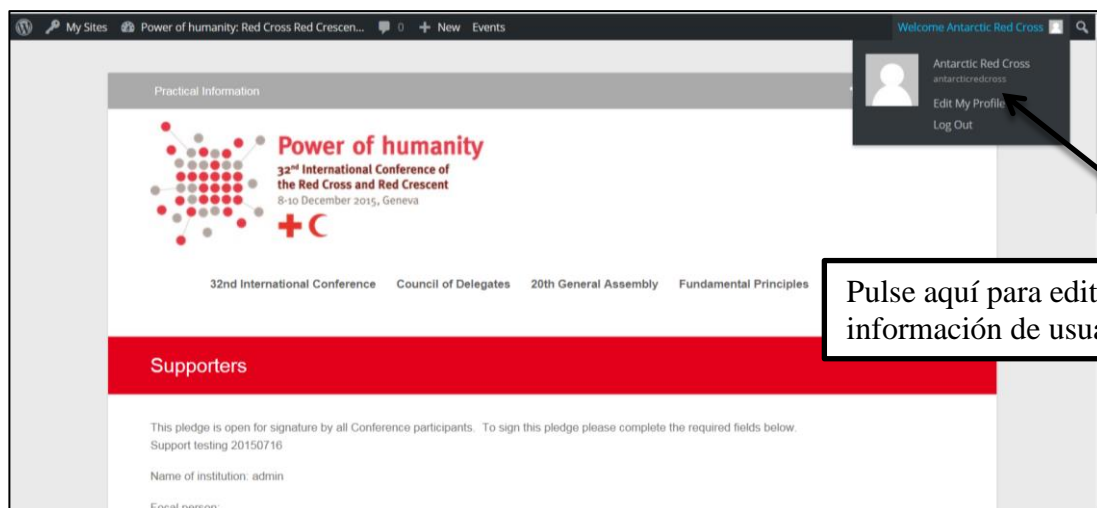
En el caso de los Estados y las Sociedades Nacionales que designaron una persona de enlace para la Conferencia Internacional, la información necesaria le fue enviada directamente. Cuando no existe una persona de enlace designada, la información necesaria para el inicio de sesión fue enviada a la casilla de correo electrónico del grupo directivo de la Sociedad Nacional, o a la dirección de correo electrónico oficial de la respectiva misión permanente.

En caso de dudas sobre el inicio de sesión diríjase a: [reporting@rcrcconference.org](mailto:reporting@rcrcconference.org)

### **Edición del perfil de usuario y de la contraseña**

Luego de iniciar la sesión, es posible modificar el perfil de usuario en la sección “*Edit my profile*”, en el extremo superior derecho de la ventana.

*Se recomienda cambiar la contraseña a todo usuario que inicie sesión en el sistema por primera vez.*



### Fin de sesión

El usuario deberá finalizar la sesión al salir de la base de datos si está utilizando un ordenador público o compartido.

## II. Presentación de informes sobre las resoluciones

Los miembros deben iniciar una sesión en el sistema para acceder a la sección de presentación de informes.

### 1) Inicio de sesión e informe sobre una resolución

*Conferencia Internacional:* en la página de “resolution and reports” de la sección sobre la Conferencia Internacional: <http://rcrcconference.org/international-conference/documents/>  
*Consejo de Delegados:* en la página de “resolution and reports” de la sección sobre el Consejo de Delegados: <http://rcrcconference.org/council-of-delegates/documents/>

### 2) Inicio de sesión con un nombre de usuario y una contraseña

En el extremo derecho, ingrese su nombre de usuario y su contraseña (encontrará información adicional bajo la sección I, “Cuenta del usuario”).

En caso de dudas sobre el inicio de sesión de usuario, diríjase a: [reporting@rcrcconference.org](mailto:reporting@rcrcconference.org).

- [Background report \(2015, 32IC/15/19.6\)](#)
- [➔ Report on resolution](#) ←
- [Resolution 7: Strengthening the International Red Cross and Red Crescent Movement response to growing humanitarian needs \(32IC/15/R7\)](#)
- [Background report \(2015, 32IC/15/19.7\)](#)
- [➔ Report on resolution](#) ←
- [Resolution 8: Implementation of the Memorandum of Understanding and Agreement on Operational Arrangements dated 28 November 2005 between the Palestine Red Crescent Society and Magen David Adom in Israel \(32IC/15/R8\)](#)
- [Report \(20115, 32IC/15/17.2\)](#)
- [Resolution 9: Dissolution of the Augusta Fund and allocation of the capital to the Florence Nightingale Medal Fund. Revision of the Regulations for the Florence Nightingale Medal \(32IC/15/R9\)](#)
- [Report \(2015, 32IC/15/19.9\)](#)

[> Forgot your Password?](#)

This post is also available in: [French](#), [Spanish](#), [Arabic](#)

3) Una vez iniciada la sesión, **pulse sobre “Report on resolution”**, debajo del título de la resolución sobre la cual se presentará el informe.

- **Resolution 3: Sexual and gender-based violence: Joint action on prevention and response (32IC/15/R3)**
  - **Background report (2015, 32IC/15/19.3)**
  - **→ Report on resolution ←**
- **Resolution 4: Health Care in Danger: Continuing to protect the delivery of health care together (32IC/15/R4)**
  - **Background report (2015, 32IC/15/19.4)**
  - **→ Report on resolution ←**

4) En el formulario para la presentación de informes, **elija el tipo de organización (Sociedad Nacional, Estado, CICR, Federación Internacional) para que se despliegue el cuestionario.**

Report on Resolution 3 – Sexual and gender-based violence: joint action on prevention and response

Sexual and gender-based violence: Joint action on prevention and response

Please select the type of your organisation to start the questionnaire

National Society \*  
State  
IFRC, ICRC  
ICRC

5) **Escriba el nombre, el cargo y la dirección de correo electrónico de la persona de enlace.** Esta información servirá para comunicaciones posteriores sobre este informe. No se la publicará ni difundirá públicamente.

Report on Resolution 3 – Sexual and gender-based violence: joint action on prevention and response

Sexual and gender-based violence: Joint action on prevention and response

Please select the type of your organisation to start the questionnaire

National Society \*  
State  
IFRC, ICRC  
ICRC

Name, title and email of the focal person

1. Does your National Society carry out or support activities that help to implement the 2015 Resolution on sexual and gender-based violence?  
• @Yes  
• @No

6) **Responda a todas las preguntas y pulse sobre “submit” cuando haya finalizado.**

**NOTA IMPORTANTE:** si desea mantener un registro de su informe, por favor imprímalo ANTES de pulsar sobre “submit”.

En caso de dudas, diríjase a: [reporting@rcrcconference.org](mailto:reporting@rcrcconference.org)

Submit

Once submitted, your reporting content will be published and could be viewed only by the conference members and those observers who have a user account to this database. (Kindly note that the report display functionality is still under development at the moment. Information will be sent to members once ready).



However, if you agree to have it published publicly and/or have any inquiries, please contact [reporting@rcrcconference.org](mailto:reporting@rcrcconference.org).

Kindly note that the deadline on reporting is fixed to 15 June 2017.

**Recuerde que el plazo de presentación de informes relativos al examen de mitad de periodo de aplicación vence el 30 de junio de 2017.**

### III. Presentación de informes sobre promesas formuladas y suscritas

- 1) En la página relativa a promesas bajo la sección sobre la Conferencia Internacional: <http://rcrcconference.org/international-conference/pledges/>. **Inicie la sesión con su cuenta de usuario y su contraseña.**

En caso de dudas sobre la información necesaria para iniciar la sesión, diríjase a: [pledge@rcrcconference.org](mailto:pledge@rcrcconference.org).

The screenshot shows the 'pledge map' website. On the left, there is a world map with several countries highlighted in red. Above the map, the text reads 'pledge map' and 'Click a country to see all pledges associated with it.' On the right, there is a section titled 'Report to pledges' with a detailed description of the reporting process for conference members. Below this text is a login form with two input fields: 'Username' and 'Password'. A red 'Sign in' button is located at the bottom right of the form. A blue arrow points from the top right of the page towards the 'Sign in' button.

- 2) Tras iniciar la sesión, **en la parte inferior de la página se desplegará la lista de promesas formuladas y suscritas.**
- 3) **Seleccione la promesa a cuyo respecto presentará el informe.**

please contact [pledge@rcrcconference.org](mailto:pledge@rcrcconference.org).

## Your pledges

You can **search, filter and view** all current pledges. Conference participants can see their draft and validated pledges below after logging in.

### Draft pledges

No items found

---

### Submitted pledges

**Turning commitments into further action to implement Resolution 3 Migration: Ensuring Access, Dignity, Respect for Diversity and Social Inclusion**  
December 9, 2015

**Gender and Diversity Pledge**  
December 9, 2015

**Changing minds, saving lives and building resilience through values based education for all**  
December 8, 2015

## Report to pledges

Conference members (National Red Cross and Red Crescent Societies, International Federation, ICRC and States Parties to the Geneva Conventions) are requested to report on pledges made and signed for the 32nd International Conference. Reporting should be done through the online platform with pre-assigned user accounts. Please note that each institution can only have one user account.

User guide to the reporting database

You are already logged in. [Logout](#)

This post is also available in: [French](#), [Spanish](#),

4) En la página de contenido de la promesa, seleccione “report on this pledge”.

## Turning commitments into further action to implement Resolution 3 Migration: Ensuring Access, Dignity, Respect for Diversity and Social Inclusion

Since the International Conference of 2007, National Red Cross and Red Crescent Societies, the International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies (IFRC) and the International Committee of the Red Cross (ICRC), have continuously increased their response to the humanitarian needs of vulnerable migrants.

In 2011, the 31st International Conference cemented this commitment through the adoption of Resolution 3.

In acknowledging the increasing humanitarian needs of migrants, the ICRC and the IFRC confirm that the commitments made in 2011, with the adoption of Resolution 3, were essential. Four years later, the humanitarian imperatives are even greater and commitments need to be better translated into action to alleviate the suffering of vulnerable migrants along the migration routes.

To that effect, we, the ICRC and the IFRC, pledge to:

- Reinforce efforts towards the implementation of Resolution 3, *Migration: Ensuring Access, Dignity, Respect for Diversity and Social Inclusion*, adopted by the 31st International Conference of the Red Cross and Red Crescent to address the humanitarian concerns of vulnerable migrants at all points along migration routes;
- Upgrade our response, operationally or otherwise, in a complementary manner and in the long term, in our respective areas of expertise and roles;
- Strengthen our support to all National Societies to better respond to the needs of migrants along migration routes;
- Remind States of their own obligations and commitments to ensure that their national procedures include adequate safeguards to protect the dignity and ensure the safety of all migrants and to grant to migrants, in line with relevant international law and national legislation, appropriate international protection and access to relevant services;
- Promote respect for the principle of Humanity and the rights of migrants in all efforts with regard vulnerable migrants.

### Pledge data

**Pledge by** International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies and International Committee of Red Cross

**Number:** SP320067

**Country:** International

**Themes:** Migration

**Institution:** International component

**Pledge type:** Specific

### Signatories

International Committee of Red Cross

[Report on this pledge](#)

5) Escriba el nombre, el cargo y la dirección de correo electrónico de la persona de enlace. Esta información servirá para comunicaciones ulteriores sobre este informe. No se la publicará ni difundirá públicamente.

**Responda a todas las preguntas y pulse sobre “submit” cuando haya finalizado.**

**NOTA IMPORTANTE:** si desea mantener un registro de su informe, por favor imprímalo ANTES de pulsar sobre “submit”.

En caso de dudas, diríjase a: [reporting@rcrcconference.org](mailto:reporting@rcrcconference.org)

pledge@rcrcconference.org'."/>

**Recuerde que el plazo de presentación de informes relativos al examen de mitad de periodo de aplicación vence el 30 de junio de 2017.**

#### **IV. Consulta de informes sobre resoluciones y promesas**

Los informes sobre las resoluciones y las promesas podrán ser consultados únicamente por los miembros que dispongan de una cuenta de usuario. La funcionalidad de consulta de informes está en curso de elaboración. Se informará a los usuarios tan pronto como se encuentre disponible.